

SCOT SUMMER SEASON 2017

Aug. 25 (Fri) ~ Sept. 10 (Sun)

Madame de Sade (Act II)

By Yukio Mishima

Directed by Tadashi Suzuki

Performed by SCOT

Aug. 25 (Fri) 21:00~

Aug. 26 (Sat) 18:00~

Aug. 27 (Sun) 18:30~

Sept. 1 (Fri) 21:00~

Sept. 2 (Sat) 18:00~

Sept. 8 (Fri) 21:00~

Sept. 9 (Sat) 18:00~

Venue: New Toga Sanbo

Springtime in the North

Arranged and directed by Tadashi Suzuki

Performed by SCOT

Aug. 25 (Fri) 18:30~

Aug. 27 (Sun) 17:00~

Sept. 1 (Fri) 18:30~

Sept. 2 (Sat) 15:00~

Sept. 8 (Fri) 18:30~

Sept. 9 (Sat) 15:00~

Venue: Toga Sanbo

Greetings from the Edge of the Earth

Arranged and directed by Tadashi Suzuki

Performed by SCOT

Aug. 26 (Sat) 20:00~

Sept. 2 (Sat) 20:00~

Sept. 9 (Sat) 20:00~

Venue: Toga Open Air Theatre

Cyrano de Bergerac –performed in Japanese, Chinese and Russian

By Edmund Rostand

Directed by Tadashi Suzuki

Performed by SCOT

Sept. 3 (Sun) 14:00~

Sept. 10 (Sun) 14:00~

Venue: Toga Grand Theatre (Toga Dai-Sanbo)

Hamlet (Russia)

Based on the original play by William Shakespeare

Directed by Valery Fokin

Performed by the Alexandrinsky Theatre

Aug. 26 (Sat) 14:00~

Aug. 27 (Sun) 14:00~

Venue: Toga Grand Theatre (Toga Dai-Sanbo)

Asian Director's Festival

A Doll's House (Act III)

By Henrik Ibsen

Directors: Takayuki Shima (Japan), Zehui Shao (China), Eunjun Lee (Korea), Fathul A. Husein (Indonesia), Chongtham Jayanta Meetei (Taiwan)

A program where selected young theatre directors from across Asia gather in Toga to present the same play and hold discussions based on their performances. This year's subject is Ibsen's *A Doll's House (Act III)*.

Sept. 4 (Mon) 19:00~ Shima Takayuki/Rock Theatre

Sept. 5 (Tue) 19:00~ Zehui Shao/Toga Sanbo

Sept. 6 (Wed) 19:00~ Eunjun Lee /Center for Creative Exchange

Sept. 7 (Thu) 17:00~ Fathul A. Husein/Toga Sanbo

Sept. 7 (Thu) 19:00~ Chongtham Jayanta Meetei/Rock Theatre

Symposium, Interviews, Talks and Documentary Screenings

Symposium: "Yukio Mishima in Modern Japanese Society"

Aug. 26 (Sat) 10:30~

Panelists: Takayuki Kan (Theatre Critic), Masachi Osawa (Sociologist), Tadashi Karube (Political Scientist)

MC: Takeyoshi Yamamura (Editor)

Sept. 9 (Sat) 10:30~

Panelists: Tamotsu Watanabe (Theatre Critic), Tadashi Suzuki

MC: Takayuki Kan

Venue: Center for Creative Exchange

Talk by Tadashi Suzuki

Aug. 27 (Sun) 10:30~

Sept. 3 (Sun) 10:30~

Sept. 10 (Sun) 10:30~

Venue: Center for Creative Exchange

Documentary Screening

Sept. 2 (Sat) 10:30~

Venue: Center for Creative Exchange

“As You Wish”

Since 2013, SCOT adapted a new production format whereby performances in Toga are open to the public with no standard ticket charge. We ask you instead to pay what you can or “as you wish.” You can make this payment in advance or in Toga, before or after watching the performances.

Ticket Reservations

Official ticket reservations for the SCOT Summer Season 2017 will begin on July 16 (Sun) at 9:00am.

Please call us at 0763-68-2216, or e-mail us at scot@scot-suzukicompany.com.

You will be asked to provide your name, address and telephone number.

TRANSPORTATION, ACCOMMODATION & FOOD

TRANSPORTATION TO TOGA

CHARTER BUSES

Reservation required 3 days in advance of boarding date. Please contact SCOT at 0763-68-2216.

● Toyama Charter Bus [Price: 500 yen/one way]

Outbound: Aug. 26 (Sat), Sept. 2 (Sat), 9 (Sat)

11:00 Depart Toyama station (North Exit)

13:15 Arrive at Toga Art Park

Sept. 1 (Fri), 2 (Sat)

15:15 Depart Toyama station (North Exit)

17:30 Arrive at Toga Art Park

Inbound: Aug. 26 (Sat), Sept. 2 (Sat), 9 (Sat)

22:00 Depart Toga Art Park

24:30 Arrive at Toyama station (North Exit)

Aug. 27 (Sun), Sept. 3 (Sun), 10 (Sun)

16:00 Depart Toga Art Park

18:30 Arrive at Toyama station (North Exit)

Aug. 27 (Sun)

18:30 Depart Toga Art Park

21:00 Arrive at Toyama station (North Exit)

● Takaoka Charter Bus [Price: 500 yen/one way]

Outbound: Aug. 26 (Sat), Sept. 2 (Sat), 9 (Sat)

11:00 Depart Takaoka station (Zuiryu-ji Exit)

11:15 Depart Shin-Takaoka station (South Exit)

13:00 Arrive at Toga Art Park

Aug. 27 (Sun), Sept. 3 (Sun), 10 (Sun)

8:00 Depart Takaoka station (Zuiryu-ji Exit)

8:15 Depart Shin-Takaoka station (South Exit)

10:00 Arrive at Toga Art Park
Inbound: Aug. 26 (Sat), Sept. 2 (Sat), 9 (Sat)
22:00 Depart Toga Art Park
23:45 Arrive at Shin-Takaoka station (South Exit)
24:00 Arrive at Takaoka station (Zuiryu-ji Exit)

● Nagoya Charter Bus [Price: 1,000 yen]

Inbound: Aug. 27 (Sun), Sept. 3 (Sun), 10 (Sun)
16:00 Depart Toga Art Park
21:00 Arrive at Nagoya station (Taiko-dori Exit)

● [NEW] Gokayama Gassho-no-sato Charter Bus [Price: 300 yen]

—Linked with Kitokito liner departing from Nagoya station)*

Outbound: Aug. 25 (Fri), Sept. 1 (Fri), 8 (Fri)
15:25 Depart Gokayama Gassho-no-sato
16:45 Arrive at Toga Art Park
Aug. 26 (Sat), Sept. 2 (Sat), 9 (Sat)
11:10 Depart Gokayama Gassho-no-sato
12:30 Arrive at Toga Art Park
17:10 Depart Gokayama Gassho-no-sato
18:30 Arrive at Toga Art Park
Aug. 27 (Sun), Sept. 3 (Sun), 10 (Sun)
11:10 Depart Gokayama Gassho-no-sato
12:30 Arrive at Toga Art Park

*Kitokito liner departs from Nagoya station and arrives at Gokayama Interchange in 2 hours 30 minutes.

Timetable: <http://www.iruka-net.jp/s/kitokito/time.php>

*Reservation is required. To make a reservation, call Iruka Kotsu at 0766-21-7777, or visit their website.

NANTO CITY PUBLIC BUS

Runs every day, no reservation needed

● Etchu-Yatsuo station ⇔ Toga Art Park [Price: 200 yen/one way]

Outbound: 10:15 Depart Etchu-Yatsuo station
11:07 Arrive at Toga Art Park
16:45 Depart Etchu-Yatsuo station
17:37 Arrive at Toga Art Park*

Inbound: 7:21 Depart Toga Art Park
8:15 Arrive at Etchu-Yatsuo station
14:51 Depart Toga Art Park
15:45 Arrive at Etchu-Yatsuo station*

● Kyu-Inami station ⇔ Toga Art Park [Price: 200 yen/one way]

Outbound: 10:15 Depart Kyu-Inami station
11:07 Arrive at Toga Art Park

16:45 Depart Kyu-Inami station
17:37 Arrive at Toga Art Park
Inbound: 7:21 Depart Toga Art Park
8:15 Arrive at Kyu-Inami station
14:51 Depart Toga Art Park
15:45 Arrive at Kyu-Inami station

*Regarding bus service on Sept. 1, 2, and 3:

From Sept. 1-3 between 15:00-25:00, the Etchu-Yatsuo station bus stop will be relocated due to road closures because of the Owara Kaze no Bon Festival (the relocated bus stop is approximately 3km from Etchu-Yatsuo station.) The SCOT Summer Season 2017 website shows the relocated bus stop.

For your convenience, we recommend that you take the Toyama Charter Bus on Sept. 1 and 2.

TRANSPORTATION WITHIN TOGA VILLAGE [Free of charge]

● Shuttle Bus

Toga Art Park Bus stop ↔ Parking lot ↔ Toga Grand Theatre (Toga Dai-Sanbo) ↔ Gurume-kan/Toga Information Bureau

A free shuttle bus will run between these locations on performance days.

● Tenjiku Onsen Bus

Gurume-kan/Toga Information Bureau ↔ Toga Art Park Bus stop ↔ Tenjiku Onsen

● Minshuku/Public Lodgings Bus

Buses will run on every performance day from each accommodation to Toga Art Park in time for the first program of that day, and from Toga Art Park to each accommodation after the last program of that day.

A bus will run from Toga Art Park to Nagasaki Onsen after the performance of Greetings from the Edge of the Earth on Saturdays. Another bus will run from Nagasaki Onsen to Toga Art Park in time to attend the first program starting at 10:30 on Sundays.

● Rental Bicycles

A limited number available at the Toga Information Desk in front of Gurume-kan.

ACCOMMODATION

● Tent Stay

SCOT Summer Season Special Tent Site

<Price> 1,000 yen/night

<Breakfast> Gurume-kan (500 yen, Reservation required)

*Sleeping bag/mat rental available (300 yen)

*For bathing, please use the Tenjiku Onsen (600 yen/person), or the coin showers nearby (100 yen/5 minutes.)

● Public Lodgings

Star Forest, Meisou-no-Sato (Bed without meals, shared rooms)

<Price> 4,200 yen/night

<Breakfast> Gurume-kan (500 yen, Reservation required)

● Minshuku/Japanese Style Inn

Zuihou (Bed & Breakfast, shared rooms)

<Price> 7,000 yen/night/person

Inakubo (Bed & Breakfast, private rooms offered for two people or more)

<Price> 7,000 yen/night/person

● Nagasaki Onsen

Available on Aug. 26 (Sat), Sept. 2 (Sat), 9 (Sat)

Okabe (Bed & Breakfast, private rooms offered for two people or more, with an outdoor hot spring)

<Price> 9,500 yen/night/person

Nagasaki-ya, Mohei, Toga-no-ya (Bed & Breakfast, private rooms offered for two people or more)

<Price> 7,000 yen/night/person

*Shuttle bus service to Toga Art Park available (50 minutes one way)

● Other Accommodations

- Tenjiku Onsen no Sato

Available from Sept. 3 (Sun) ~ 7 (Thu), 10 (Sun)

Please contact the Tenjiku Onsen for further information: 0763-68-8400

- Hotels in Takaoka

Please contact the Takaoka City Tourism Association for more information: 0766-20-1547

<https://www.takaoka.or.jp/en/?lang=en>

FOOD

● Gurume-kan

Opening hours: Aug. 25 (Fri), Sept. 1 (Fri) 15:00~24:00

Aug. 26 (Sat), Sept. 2 (Sat), 8 (Fri), Sept. 9 (Sat) 8:00~24:00

Aug. 27 (Sun), Sept. 3 (Sun), 10 (Sun) 8:00~22:00

*Sept. 4~7 8:00~10:00 (Reserved Breakfast only), 12:00~14:00, 20:00~22:00

(Kitchen cars open)

You can enjoy various styles of food, from Toga and Toyama specialties, to breakfast and post-performance drinks.

Breakfast (Reservation required), Food stands, Food trucks, Bar, etc.

Further information is available in Japanese on the NANTO LIFE webpage: <http://www.nantolife.jp>

● Guest Information Center

Located in front of the Summer Season Headquarters, rice balls, bread snacks, and drinks are available for purchase.

For reservations and inquiries, please contact the SCOT office at 0763-68-2216.

RELATED WEBSITES AND CONTACT INFORMATION

Suzuki Tadashi/SCOT's Official Website:

www.scot-suzukicompany.com

SCOT Summer Season 2017 Special Website:

www.scot-suzukicompany.com/sss/2017/

SCOT Club Official Website:

www.scot-suzukicompany.com/scotclub/

Toga Art Park Official Website:

<http://www.togapk.net/en/>

SCOT

Kamimomose, Toga-mura, Nanto-shi, Toyama 939-2513

Tel. 0763-68-2356

Toga Art Park

48 Kamimomose, Toga-mura, Nanto-shi, Toyama 939-2513

Tel. 0763-68-2028